

PRIJEVOD



PANAMA
Global Plaza, 50th Street, 21st Floor
P.O. Box 0834-01251 Panama,
Republika Panama
Tel.: 507 214 6130
Faks: 507 390 7315
e-pošta: info@karnakiskarnakis.com
web: www.karnakiskarnakis.com

**POSEBAN ZAHTJEV
U POGLEDU BRODA
C3 RUBICON, IMO BR. 9137856**

**INŽENJER RAFAEL CIGARRUISTA, GLAVNI DIREKTOR TRGOVAČKE MORNARICE, GLAVNA
UPRAVA TRGOVAČKE MORNARICE POMORSKE UPRAVE PANAME, ZA VAŠ URED:**

Mi, KARNAKIS & KARNAKIS, stručno poduzeće za sudska vještačenja upisano u zapis br. 23411, slovo C, Javnog registra Paname, sa sjedištem na adresi Global Plaza Building, Calle 50, Floor 21, Office 21-C, Circuit of Bella Vista, Panama, telefon 214-6130, e-adresa info@karnakiskarnakis.com, mjesto na kojem primamo osobne i sudske obavijesti, pojavljujemo se pred Vašim uredom u svojstvu stalnih zastupnika, u ime i za račun broda C3 RUBICON, IMO br. 9137856, kako bismo od vas zatražili da razmotrite naš zahtjev za uvrštavanje rješenja o preventivnoj zapljeni navedenog broda u evidenciju, u vezi s postupkom koji se vodi pred Redovnim sudom u Cagliariju u Italiji.

Naš se zahtjev temelji na sljedećim činjenicama:

PRVO: Rješenjem 7863/2023 od 1. prosinca 2023. Redovni sud u Cagliariju odredio je preventivnu zapljenu broda C3 RUBICON, IMO br. 9137856, u vlasništvu hrvatskog društva MAKAR NAVIS d.o.o., sa sjedištem u Zagrebu (Hrvatska), koji je privezan u luci Cagliari, do iznosa od 194.254,10 eura, radi osiguranja glavnice, kamata, pada vrijednosti valute, troškova i naknada trenutačnog postupka, kao i postupka po meritumu.

DRUGO: Kako bi se spriječilo da navedeni postupak postane iluzoran i kako bi se spriječilo da tuženik prenese ili izbjegne svoje obveze, tražimo da Vaš ured prihvati naš zahtjev.

ZAHTJEV: Na temelju navedenih činjenica, s poštovanjem tražimo da Glavna uprava trgovačke mornarice Pomorske uprave Paname razmotri naš zahtjev za uvrštavanje rješenja o preventivnoj zapljeni navedenog broda u vezi s postupkom pred Redovnim sudom u Cagliariju u Italiji u evidenciju.

DOKAZI:

- 1. Punomoć koja nam je dodijeljena, propisno ovjerena i prevedena na španjolski jezik.
- 2. Jednostavna preslika rješenja 7863/2023 Redovnog suda u Cagliariu od 1. prosinca 2023. na talijanskom jeziku, propisno prevedeno na španjolski.

PRAVNI TEMELJ: Zakon br. 55 od 6. kolovoza 2008.

Panama, datum podnošenja

S poštovanjem,

(potpis nečitak)

LCDO. SOFIANOS KARNAKIS

KARNAKIS & KARNAKIS

(potpis nečitak)

PRIMIO: JOSE JOHN

ODJEL ZA EVIDENCIJU

GLAVNA UPRAVA TRGOVAČKE MORNARICE

POMORSKA UPRAVA PANAME

8. VELJAČE 2024.

GORE NAVEDENO VJERAN JE PRIJEVOD IZVORNIKA NA ŠPANJOLSKOM.

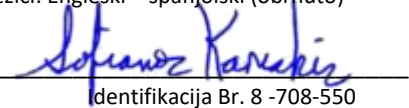
SOFIANOS KARNAKIS

Ovlašteni javni prevoditelj

Potvrda br. TP-301 od 3. lipnja 2002.

Panama, Republika Panama

Jezici: Engleski – španjolski (obrnuto)



Identifikacija Br. 8 -708-550